

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



AIRPLAY GUITAR AG10

High-Performance 2.4 GHz Guitar Wireless System with Ultra-Low Latency and Rechargeable Battery



<https://muzcentre.ru>




V.1.0

PL Viktiga säkerhets instruktioner


VARNING: För att minska risken för elchock ska du inte utföra någon annan service än den som finns i bruksanvisningen. Reparationer måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

- Nie wystawiać zasilacza na działanie ognia ani nadmiernej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 100 °C (212 °F) może spowodować wybuch.
- Nie wystawiaj tego produktu na długotrwałe działanie silnego światła słonecznego.
- Ładuj raz w miesiącu (minimum).
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, powodując pożar, eksplozję lub ryzyko obrażeń.

-  Prawidłowa utylizacja tego produktu: Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi, zgodnie z dyrektywą WEEE (2012/19 / UE) i prawem krajowym. Ten produkt należy oddać do punktu zbiórki posiadającego licencję na recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE). Niewłaściwe postępowanie z tego rodzaju odpadami może mieć potencjalny negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalnie niebezpieczne substancje, które są generalnie związane z EEE. Jednocześnie Twoja współpraca w zakresie prawidłowej utylizacji tego produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc, w których można zabrać zużyty sprzęt do recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim lub firmą zajmującą się zbiórką odpadów domowych.


EN Important Safety Instructions

WARNING: To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

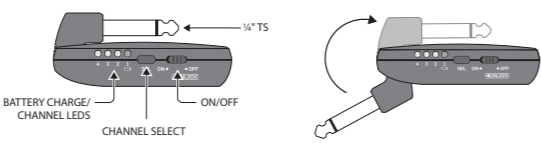
- Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to the fire or temperature above 100°C (212°F) may cause explosion.
- Do not expose this product to bright sunshine for a long time.
- Charge it once a month (minimum).
- Do not use this apparatus if it is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
-  Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/ EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

ES Instrucciones de seguridad importantes

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice ningún servicio que no sea el que se incluye en las instrucciones de funcionamiento. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio calificado.

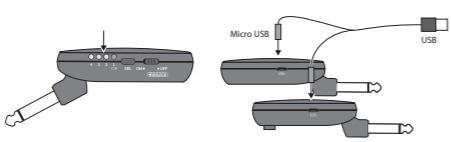
- No exponga la fuente de alimentación al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o una temperatura superior a 100 °C (212 °F) puede provocar una explosión.
- No exponga este producto a la luz solar intensa durante mucho tiempo.
- Charge it once a month (minimum).
- Do not use this apparatus if it is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
-  Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/ EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

Features



Charging the Battery

100% Charged	Approx 75%	Approx 50%	Low Battery
✱ ✱ ✱ ✱	● ✱ ✱ ✱	● ● ✱ ✱	● ● ● ✱



EN

- The Battery Level LEDs will flash twice when each unit is turned ON.
- Fully charge each unit before using them for the first time.
- If the level is low, attach the supplied dual cords to a computer USB output.
- CAUTION:** Do not leave the units unattended while they are charging

ES

- Los LED de nivel de batería parpadearán dos veces cuando cada unidad esté encendida.
- Cargue completamente cada unidad antes de usarlas por primera vez.
- Si el nivel es bajo, conecte los cables duales suministrados a una salida USB de computadora.
- PRECAUCIÓN:** No deje las unidades desatendidas mientras se están cargando.

FR


- Les LED de niveau de batterie clignotent deux fois lorsque chaque unité est allumée.
- Chargez complètement chaque unité avant de les utiliser pour la première fois.
- Si le niveau est bas, connectez les doubles cordons fournis à la sortie USB d'un ordinateur.
- MISE EN GARDE:** Ne laissez pas les appareils sans surveillance pendant qu'ils se chargent.

DE

- Die Batteriestands-LEDs blinken zweimal, wenn jedes Gerät eingeschaltet wird.
- Laden Sie jedes Gerät vollständig auf, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.
- Wenn der Pegel niedrig ist, schließen Sie die mitgelieferten Doppelkabel an einen USB-Ausgang des Computers an.
- VORSICHT:** Lassen Sie die Geräte während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.


FR Consignes de sécurité importantes

ATTENTION:Pour réduire le risque de choc électrique, n'effectuez aucun entretien autre que celui indiqué dans les instructions d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

- N'exposez pas un bloc d'alimentation au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- N'exposez pas ce produit à un soleil éclatant pendant une longue période.
- Chargez-le une fois par mois (minimum).
- N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
-  Élimination correcte de ce produit: Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2012/19 / UE) et à votre législation nationale. Ce produit doit être confié à un centre de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). La mauvaise gestion de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif possible sur l'environnement et la santé humaine en raison de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux EEE. En même temps, votre coopération pour l'élimination correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les lieux de recyclage de vos équipements usagés, veuillez contacter votre mairie ou votre service de collecte des déchets ménagers.

DE Wichtige Sicherheitsanweisungen

WARNUNG: Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, führen Sie keine anderen als die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Wartungsarbeiten durch. Reparaturen müssen von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden. Read these instructions.

- Setzen Sie ein Netzteil keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 100 °C können zu Explosionen führen.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht längere Zeit strahlendem Sonnenschein aus.
- Laden Sie es einmal im Monat auf (mindestens).
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder modifiziert ist. Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
-  Richtige Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und Ihrem nationalen Recht nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte zu einem Sammelzentrum gebracht werden, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten (EEE) zugelassen ist. Die missbräuchliche Behandlung dieser Art von Abfällen könnte sich möglicherweise negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken, da potenziell gefährliche Stoffe im Allgemeinen von Elektro- und Elektronikgeräten in Verbindung gebracht werden. Gleichzeitig trägt Ihre Mitarbeit bei der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts zur effizienten Nutzung der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen darüber, wo Sie Ihre Abfallausrüstung zum Recycling bringen können, erhalten Sie von Ihrem örtlichen Stadtbüro oder von Ihrem Hausmüllsammlerservice.

PT

- I LED del livello della batteria lampeggeranno due volte quando ciascuna unità viene accesa.
- Caricare completamente ciascuna unità prima di utilizzarle per la prima volta.
- Se il livello è basso, collegare i doppi cavi in dotazione a un'uscita USB del computer.
- ATTENZIONE:** Non lasciare le unità incustodite mentre sono in carica.

IT

- Os LEDs de nível de bateria piscarão duas vezes quando cada unidade for ligada.
- Carregue totalmente cada unidade antes de usá-los pela primeira vez.
- Se o nível estiver baixo, conecte os cabos duplos fornecidos a uma saída USB do computador.
- CUIDADO:** Não deixe as unidades sem supervisão enquanto estiverem carregando.

NL

- De batterijniveau-LED's knipperen twee keer wanneer elke eenheid wordt ingeschakeld.
- Laad elke eenheid volledig op voordat u ze voor het eerst gebruikt.
- Als het niveau laag is, sluit u de meegeleverde dubbele kabels aan op de USB-uitgang van een computer.
- VOORZICHTIGHEID:** Laat de apparaten niet onbeheerd achter terwijl ze worden opgeladen.

SE

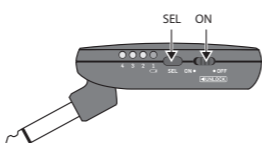
- LED-lamporna för batterinivå blinkar två gånger när varje enhet slås på.
- Ladda varje enhet helt innan du använder dem för första gången.
- Om nivån är låg, anslut de medföljande dubbla sladdarna till en datorns USB-utgång.
- VARNING:** Lämna inte enheterna utan uppsikt medan de laddas.

PL

- The Battery Level LEDs will flash twice when each unit is turned ON.
- Fully charge each unit before using them for the first time.
- If the level is low, attach the supplied dual cords to a computer USB output.
- CAUTION:** Do not leave the units unattended while they are charging.

Selecting the Channel

Channel 1	Channel 2	Channel 3	Channel 4
● ● ● ✱	● ● ✱ ●	✱ ● ● ●	✱ ● ● ●




EN

- Channel 1 is automatically selected each time the units are turned on.
- Note:** Use channel 1 unless you are picking up interference. Each unit must be on the same channel, or they will not operate.
- If required, press SEL on each unit to change to a different channel. All 4 LEDs will flash twice and show the channel LED.


PT Istruzioni importanti per la sicurezza

AVVERTIMENTO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire alcuna manutenzione diversa da quella contenuta nelle istruzioni per l'uso. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

- Non esporre l'alimentatore al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 100 °C (212 °F) può causare esplosione.
- Non esporre questo prodotto alla luce solare intensa per lungo tempo.
- Caricalo una volta al mese (minimo).
- Non utilizzare questo apparecchio se è danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono mostrare un comportamento imprevedibile con conseguenti incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
-  Corretto smaltimento di questo prodotto: questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, secondo la Direttiva WEEE (2012/19 / UE) e la legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle AEE. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'uso efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile portare le apparecchiature di scarto per il riciclaggio, contattare l'ufficio locale della città o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

IT Importantes instruções de segurança

ATENÇÃO: Para reduzir o risco de choque elétrico, não execute nenhum serviço diferente daquele contido nas instruções de operação. Os reparos devem ser realizados por pessoal de serviço qualificado.

- Não exponha a fonte de alimentação ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou temperatura acima de 100 °C (212 °F) pode causar explosão.
- Não exponha este produto ao sol forte por muito tempo.
- Carregue uma vez por mês (mínimo).
- Não use este aparelho se estiver danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
-  Descarte correto deste produto: Este símbolo indica que este produto não deve ser descartado como o lixo doméstico, de acordo com a Diretiva WEEE (2012/19 / EU) e sua legislação nacional. Este produto deve ser levado a um centro de coleta licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (EEE). O manuseio incorreto desse tipo de resíduo pode ter um possível impacto negativo no meio ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas que geralmente estão associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, sua cooperação no correto descarte deste produto contribuirá para o uso eficiente dos recursos naturais. Para obter mais informações sobre onde você pode levar seu equipamento usado para reciclagem, entre em contato com a prefeitura local ou com o serviço de coleta de lixo doméstico.

- If the units are on different channels, then the 4 LEDs on the receiver will start to flash repeatedly after a few seconds, until you select the correct channel.
- The transmitter signals can be received by several receivers set to the same channel. For example, the signal can be fed to 2 amplifiers simultaneously to generate a stereo sound image.
- To switch off the transmitter and receiver, first turn off your power amplifier, and then set both on/off switches to the OFF position. Typical Installation

ES

- El canal 1 se selecciona automáticamente cada vez que se encienden las unidades.
- Nota:** Utilice el canal 1 a menos que esté detectando interferencias. Cada unidad debe estar en el mismo canal o no funcionarán.
- Si es necesario, presione SEL en cada unidad para cambiar a un canal diferente. Los 4 LED parpadearán dos veces y mostrarán el LED del canal.
- Si las unidades están en canales diferentes, los 4 LED del receptor comenzarán a parpadear repetidamente después de unos segundos, hasta que seleccione el canal correcto.
- Las señales del transmisor pueden ser recibidas por varios receptores configurados en el mismo canal. Por ejemplo, la señal puede ser enviada a 2 amplificadores simultáneamente para generar una imagen de sonido estéreo.
- Para apagar el transmisor y el receptor, primero apague su amplificador de potencia y luego coloque ambos interruptores de encendido / apagado en la posición APAGADO.

FR

- Le canal 1 est automatiquement sélectionné à chaque mise sous tension des appareils.
- Remarque:** Utilisez le canal 1 sauf si vous captez des interférences. Chaque appareil doit être sur le même canal, sinon ils ne fonctionneront pas.
- Si nécessaire, appuyez sur SEL sur chaque appareil pour passer à un canal différent. Les 4 LED clignoteront deux fois et afficheront la LED du canal.
- Si les unités sont sur des canaux différents, les 4 LED du récepteur commenceront à clignoter à plusieurs reprises après quelques secondes, jusqu'à ce que vous sélectionniez le bon canal.
- Les signaux de l'émetteur peuvent être reçus par plusieurs récepteurs réglés sur le même canal. Par exemple, le signal peut être envoyé à 2 amplificateurs simultanément pour générer une image sonore stéréo.
- Pour éteindre l'émetteur et le récepteur, mettez d'abord votre amplificateur de puissance hors tension, puis réglez les deux interrupteurs marche / arrêt sur la position OFF.

DE

- Kanal 1 wird bei jedem Einschalten der Geräte automatisch ausgewählt.
- Hinweis:** Verwenden Sie Kanal 1, es sei denn, Sie nehmen Störungen auf. Jede Einheit muss sich auf demselben Kanal befinden, sonst funktionieren sie nicht.
- Drücken Sie bei Bedarf an jedem Gerät SEL, um zu einem anderen Kanal zu wechseln. Alle 4 LEDs blinken zweimal und zeigen die Kanal-LED an.
- Wenn sich die Geräte auf verschiedenen Kanälen befinden, beginnen die 4 LEDs am Empfänger nach einigen Sekunden wiederholt zu blinken, bis Sie den richtigen Kanal auswählen.
- Die Sendersignale können von mehreren Empfängern empfangen werden, die auf denselben Kanal eingestellt sind. Beispielsweise kann das Signal 2 Verstärkern gleichzeitig zugeführt werden, um ein Stereoklangbild zu erzeugen.
- Um Sender und Empfänger auszuschalten, schalten Sie zuerst Ihren Leistungsverstärker aus und stellen Sie dann beide Ein- / Ausschalter auf die Position AUS.


NL Belangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te verkleinen, mag u geen ander onderhoud uitvoeren dan in de bedieningsinstructies is beschreven. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel.

- Stel een accupakket niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100 °C (212 °F) kan een explosie veroorzaken.
- Stel dit product niet langdurig bloot aan fel zonlicht.
- Laad hem eens per maand op (minimaal).
- Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of aangepast is. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
-  Correcte verwijdering van dit product: Dit symbool geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk afval, in overeenstemming met de WEEE-richtlijn (2012/19 / EU) en uw nationale wetgeving. Dit product moet worden ingeleverd bij een inzamelcentrum met een vergunning voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Verkeerd gebruik van dit soort afval kan een mogelijk negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege potentieel gevaarlijke stoffen die doorgaans met EEA worden geassocieerd. Tegelijkertijd draagt uw medewerking bij de correcte verwerking van dit product bij tot een efficiënt gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur voor recycling kunt inleveren, neemt u contact op met uw plaatselijke stadskantoor of uw ophaaldienst voor huishoudelijk afval.

SE Viktiga säkerhets instruktioner

VARNING: För att minska risken för elchock ska du inte utföra någon annan service än den som finns i bruksanvisningen. Reparationer måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

- Utsätt inte ett nätaggregat för eld eller hög temperatur. Exponering för eld eller temperatur över 100 °C (212 °F) kan orsaka explosion.
- Utsätt inte denna produkt för starkt solken under lång tid.
- Ladda den en gång i månaden (minst).
- Använd inte denna apparat om den är skadad eller modifierad. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för personskada.
-  Korrekt avfallshandling av denna produkt: Denna symbol indikerar att denna produkt inte får kasseras med hushållsavfall enligt WEEE-direktivet (2012/19 / EU) och din nationella lagstiftning. Den här produkten bör tas med till ett insamlingscenter som är licensierat för återvinning av avfall som är elektriskt och elektronisk utrustning (EEE). Felaktig hantering av denna typ av avfall kan ha en negativ negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiellt farliga ämnen som i allmänhet är associerade med EEE. Samtidigt kommer ditt samarbete om korrekt bortskaflande av denna produkt att bidra till en effektiv användning av naturresurser. Kontakta ditt lokala stadskontor eller din insamling av hushållsavfall för mer information om vart du kan ta din avfallsutrustning för återvinning.

PT

- Il canale 1 viene selezionato automaticamente ogni volta che le unità vengono accese.
- Nota:** Usa il canale 1 a meno che tu non stia rilevando interferenze. Ciascuna unità deve essere sullo stesso canale, altrimenti non funzionerà.
- Se necessario, premere SEL su ciascuna unità per passare a un canale diverso. Tutti e 4 i LED lampeggeranno due volte e mostreranno il LED del canale.
- Se le unità si trovano su canali diversi, i 4 LED sul ricevitore inizieranno a lampeggiare ripetutamente dopo alcuni secondi, fino a quando non si seleziona il canale corretto.
- I segnali del trasmettitore possono essere ricevuti da più ricevitori impostati sullo stesso canale. Ad esempio, il segnale può essere inviato a 2 amplificatori contemporaneamente per generare un'immagine sonora stereo.
- Per spegnere il trasmettitore e il ricevitore, spegnere prima l'amplificatore di potenza, quindi impostare entrambi gli interruttori di accensione / spegnimento in posizione OFF.

IT

- O canal 1 é selecionado automaticamente sempre que as unidades são ligadas.
- Nota:** Use o canal 1, a menos que esteja captando interferência. Cada unidade deve estar no mesmo canal ou não funcionará.
- Se necessário, pressione SEL em cada unidade para mudar para um canal diferente. Todos os 4 LEDs piscarão duas vezes e mostrarão o LED do canal.
- Se as unidades estiverem em canais diferentes, os 4 LEDs no receptor começarão a piscar repetidamente após alguns segundos, até que você seleccione o canal correto.
- Os sinais do transmissor podem ser recebidos por vários receptores configurados para o mesmo canal. Por exemplo, o sinal pode ser alimentado para 2 amplificadores simultaneamente para gerar uma imagem de som estéreo.
- Para desligar o transmissor e o receptor, primeiro desligue o amplificador de potência e, em seguida, coloque os botões liga / desliga na posição OFF.

NL

- Kanaal 1 wordt automatisch geselecteerd telkens wanneer de apparaten worden ingeschakeld.
- Notitie:** Gebruik kanaal 1, tenzij u interferentie opkikt. Elke unit moet op hetzelfde kanaal zijn, anders werken ze niet.
- Druk indien nodig op SEL op elke unit om naar een ander kanaal te gaan. Alle 4 LED's knipperen tweemaal en tonen de kanaal-LED.
- Als de units op verschillende kanalen staan, zullen de 4 LED's op de ontvanger na enkele seconden herhaaldelijk gaan knipperen, totdat je het juiste kanaal selecteert.
- De zendersignalen kunnen worden ontvangen door meerdere ontvangers die op hetzelfde kanaal zijn ingesteld. Het signaal kan bijvoorbeeld naar 2 versterkers tegelijk worden gestuurd om een stereogeluidsbeeld te genereren.
- Om de zender en ontvanger uit te schakelen, zet u eerst uw eindversterker uit en zet u vervolgens beide aan / uit-schakelaars op OFF.

SE

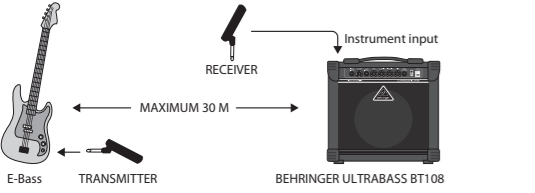
- Kanal 1 väljs automatiskt varje gång enheterna slås på.
- Notera:** Använd kanal 1 såvida du inte hämtar störningar. Varje enhet måste vara på samma kanal, annars fungerar de inte.
- Om det behövs, tryck SEL på varje enhet för att byta till en annan kanal. Alla 4 lysdioder blinkar två gånger och visar kanal-LED.

- Om enheterna är på olika kanaler kommer de fyra lysdioderna på mottagaren att blinka uppreade gånger efter några sekunder tills du väljer rätt kanal.
- Sändarsignalerna kan tas emot av flera mottagare inställda på samma kanal, till exempel kan signalen matas till två förstärkare samtidigt för att generera en stereobild.
- För att stänga av sändaren och mottagaren stänger du först av din förstärkare och sätter sedan båda på / av-omkopplarna i OFF-läge.

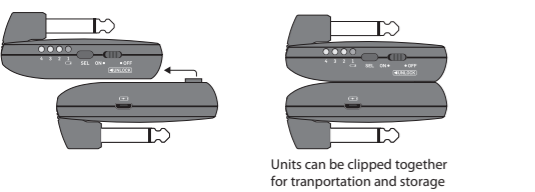
PL

- Kanał 1 jest wybierany automatycznie za każdym razem, gdy urządzenia są włączone.
- Uwaga:** Użyj kanału 1, chyba że odbierasz zakłócenia. Każda jednostka musi być na tym samym kanale, inaczej nie będzie działać.
- W razie potrzeby naciśnij SEL na każdym urządzeniu, aby zmienić na inny kanał. Wszystkie 4 diody LED migną dwukrotnie i pokażą diodę kanału.
- Jeśli urządzenia są na różnych kanałach, po kilku sekundach 4 diody LED na odbiorniku zaczną migać, aż do wybrania właściwego kanału.
- Sygnaly z nadajnika mogą być odbierane przez kilka odbiorników ustawionych na tym samym kanale, np. Sygnał może być doprowadzony jednocześnie do 2 wzmacniaczy, aby wygenerować dźwięk stereo.
- Aby wyłączyć nadajnik i odbiornik, najpierw wyłącz wzmacniacz mocy, a następnie ustaw oba włączniki / wyłączniki w pozycji OFF.

Typical Installation



Clipping Units together



HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE
Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

0 Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA
Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na integra através do website musictribe.com/warranty.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA
Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedepeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE
Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

Other important information

EN

- Register online.** Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.
- Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

ES

- Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.
- Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

FR

- Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.
- Dysfonctionnement.** Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.



FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utsenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI
För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografi lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA
Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.

DE

- Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.
- Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

PT

- Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.
- Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte”em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

IT

- Registratevi online.** Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell’acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.
- Malfunzionamento.** Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

NL

- Registreeer online.** Registreeer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.
- Storing.** Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.



RF Connection	
Frequency	2.4 GHz
RF output power	20 dBm maximum
Number of channels	4
Channel selection	SEL button on each unit
Channel indicator	4 LEDs
Range	30 meters maximum

Audio	
Frequency range	20 Hz to 16 kHz
Latency	~ 5ms
Digital signal parameters	24 bit/ 48 kHz
Transmitter audio input	¼" TS
Receiver audio output	¼" TS

Power Supply	
Type	Internal rechargeable 750 mAh Lithium Battery
Operating time per battery charge	Up to 6 hours
Charging method	Duo-pin USB charging cable supplied
Charge status indicators	4 LEDs
Power switch	On/Off slide switch

Environmental	
Operating temperature range	5°C – 40°C (41°F – 104°F)

Physical (set)	
Dimensions (H x W x D)	40 x 72 x 32 mm x2 (0.13 x 0.24 x 0.10") x2
Weight	0.045 kg (0.02 lbs) x2

SE

- Registrera online.** Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.
- Fel.** Om din Music Tribe- auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

PL

- Zarejestrować online.** Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.
- Awaria.** Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.



Behringer	
AIRPLAY GUITAR AG10	
Responsible Party Name:	Music Tribe Commercial NV Inc.
Address:	5270 Procyon Street, Las Vegas NV 89118, United States

Phone Number:	+1 702 800 8290
---------------	------------------------

FCC ID: QWHULG10

AIRPLAY GUITAR AG10

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

LEGAL DISCLAIMER
Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

NEGACIÓN LEGAL
Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA
Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

DÉNI LÉGAL
Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE
Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

